



# Abádszalóki HÍRŰK

ÖNKORMÁNYZAT LAPJA 8. évf. 5. szám

2004. május

60 Ft

## TISZTELT OLVASÓ!

Ahogy azt szokták mondani, már csak pár napot kell aludnunk ahhoz, hogy mi, abádszalókiak is teljes jogú tagjai lehessünk az Európai Uniónak. Jól tudom persze azt is, hogy sokan vannak olyanok, akik azt mondják: ez a nap is olyan lesz, mint a többi, s vannak olyanok is, akik úgy fogalmazzák, hogy amíg az európai árhoz képest messze elmaradnak a fizetéseink, addig ez a változás nem hozhat túl jót...

Nem tisztem vitatkozni a pesszimistákkal, de az igenis feladatomban, hogy települési vezetőként optimista legyek. Nem titkolom azonban, hogy bennem is fogalmazódnak meg rövid távra aggályok, hiszen döntően mezőgazdaságból, agrár környezetben élünk mi itt, s egy olyan régióban, amelyet a magyar jogszabályok halmozottan hátrányos helyzetű jelzővel illetnek. Optimizmusom talán ebből is fakad, hiszen hosszabb távon a jövő nemzedékének itt Abádszalókon is éppen az unió hozhatja meg a kiegyenlítődési folyamatot, melyre az itt élő szorgos nép már eddig is joggal tarthatott volna igényt. Addig persze vesztesek itt is lesznek, hiszen egy sor területen úgy érzem nincs felkészítve a lakosság, főleg az intézményrendszerek az uniós követelményekre.

Látjuk a kereskedelmi és vendéglátó ipari egységek helyzetét, ismerjük a tejbegyűjtés környéki gondokat, tudjuk, hogy az önkormányzati és a nem önkormányzati épületek hogyan állnak akadálymentesítésben, a mezőgazdasági vállalkozók pedig talán fel sem tudják mérni jelentkező ilyen vagy olyan hatásait. Remélem nagyon sokan merni véljük azonban, hogy az elkövetkezendő nemzedék tanulása, jövője szempontjából az unióból történő belépést megerősítő népszavazás helyes döntést hozott. A megfelelő érdekekben pedig nekünk kell tenni minél előbb és minél hatékonyabban.

Önkormányzatunk az úgynevezett jogharmonizáció tekintetében eddig is lépett már néhányat, most azonban ezek majd felgyorsulnak. Már tudjuk, hogy változtatnunk kell néhány helyi rendeletünkön, meg kell felelni annak, hogy különböző kedvezményeket megkülönböztető módon nem tehetünk majd. Így a rendeletek felülvizsgálata során el kell majd tüntetnünk megkülönböztető kedvezményeket, legyen az akár helyi

vállalkozó, vagy külföldi befektető egyaránt.

Hozadéka lehet mindenféleképpen csatlakozásunknak abádszalóki nézőpontból, hogy okos célok megtalálása, jó szakmai programok és téregi összefogás esetén a mostani gyenge magyar gazdaságtól erőteljesebben jöhet majd pályázati pénz hozzánk is. Mi most már éppen ide a szennyvíz-projekt benyújtását készítjük elő, amely az utóbbi évben cél- vagy címzett központi támogatást nem kapott.

Idegenforgalmunkra is hozhat kedvező hatást az unió, hiszen tagállamként a beutazás a többi tagállamból erősödik, Magyarország és a mi megismerésünk ezáltal erősödhet.

Idegenforgalmunknak köszönhetően eddig is elég széles külkapcsolatot alakítottunk már ki, hiszen a Népjáték Fesztivál kapcsán több, volt nyugati ország csapatai vendégeskedtek nálunk, s talán nem véletlen, hogy a hannoveri világkiállításon művelődési házunk népi csoportja képviselte Magyarországot.

Vannak együttműködési megállapodásaink külföldi országokkal, van testvér-települési megállapodás lengyel településsel, s van előkészítés alatt szerződés francia településsel is.

E tevékenységgel magunk is részesei voltunk annak, hogy szélesítsük a horizontot, s lehetőleg bírjuk az előrelépés esélyeit is - nem egyik percről a másikra, de napról-napra közelebb hozva azt.

Ezért úgy érzem, lehet ünnepelnünk Május elsejét, csatlakozásunk napját ideérkező lengyel barátainkkal - akik most is szívesen látott vendégek lesznek, az európai díszkút általános iskola előtti téren történő avatásával, s a sportpályai uniós majálissal együtt.

A jövő szempontjából hozhat ez majd tavaszi megújulást, mert én úgy érzem, hogy nemcsak mi vagyunk kíváncsiak Európára, hanem ő is kíváncsi ránk.

Az átmeneti időben persze nem lesz jó szegény rokonként jelen lenni. Az lenne a jó, hogyha az egyenrangú társi pozíció minél előbb megteremtődne. Ehhez kívánok mindenkinek türelmet, kitartást és határok nélküli optimizmust.

Bordás Imre  
polgármester

## Tallózó:

**Önkormányzati hírek**

**Anyakönyvi hírek**

**A közbeszerzésről**

**EU Parlamenti választás**

**Anyák Napja - Flórián Nap**

**Strand nyitás**

**Vidéki jövedelem-szerzési**

**lehetőségek**

**Ovi hírek**

**Kölyökkuckó**

**Tájékoztató mezőgazdasági őstermelőknek**

**Majális program**

**Ügyeletek, egyházi események**

# Tájékoztató

a jogi segítségnyújtásról

Örömmel értesítjük a jogkereső állampolgárokat, hogy 2004. január 1-jével megalakult az Igazságügyi Minisztérium Pártfogó Felügyelői és Jogi Segítségnyújtó Szolgálat Országos Hivatala, amelynek megyei (fővárosi) hivatalai 2004. április 1-jétől várják a jogi segítségnyújtás igénybevétele iránt érdeklődőket.

A jogi segítségnyújtásról szóló 2003. évi LXXX. törvény alapján a fenti időponttól az állam a jogi segítő igénybevételenek jogát a jogszabályban előírt feltételek megléte esetén biztosítja, jelenleg peren kívüli eljárásokban.

## PEREN KÍVÜLI JOGI SEGÍTSÉG

tartalma:

Jogi tanácsadás

Beadvány-szerkesztés

Egyéb irat készítése

(perbeli képviselőt nem tartalmaz)

**A tényleges jogi segítséget** - a megyei (fővárosi) hivatal engedélyező határozata alapján - az országos Hivatal által vezetett **névjegyzékbe felvett közjegyzők, ügyvédek, társadalmi szervezetek stb. nyújtják**, akik közül a támogatásra jogosult személy választhat.

**A támogatás abban az esetben biztosítható a félnek, ha**

olyan **jogvitában érintett**, amellyel kapcsolatban a későbbiekben **per lefolytatására kerülhet sor** és a fél **eljárási jogainak, kötelességeinek megismeréséhez jogi tanácsadásra**, vagy a későbbi perbeli jognyilatkozat megtétele érdekében **beadvány készítésére van szükség**,

**peren kívül is lezárható jogvitában** érintett és e felet a jogvita **peren kívüli lezárásának lehetőségeiről indokolt tájékoztatni**, vagy részére olyan **iratot készíteni, amely a jogvita lezárását szolgálja**,

jogvita lezárását szolgáló **peren kívüli közvetítésben vesz részt, és a közvetítést lezáró megállapodás aláírását megelőzően** szükséges részére a jogi tanácsadás,

**mindennapi megélhetését közvetlenül érintő kérdésben** (így különösen lakhatással, munkajoggal összefüggő kérdések, közüzemi szolgáltatások igénybevétele) szükséges a **jogról való tájékoztatás**,

**kötelezettséget keletkeztető közigazgatási eljárásban** vesz részt, és a fél **eljárási jogainak, kötelességeinek megismeréséhez jogi tanácsadásra**, vagy jognyilatkozat megtétele érdekében **beadvány készítésére van szükség**

részére abban a kérdésben szükséges jogi tanácsadás, hogy **jogainak védelme érdekében mely hatóságnál milyen típusú eljárást kell indítania**, illetve ilyen eljárás kezdeményezése érdekében **beadvány készítésére van szükség**,

**bűncselekmény sértettje, és a feljelentés megtételéhez, büntetőeljárásbeli jogainak megismeréséhez**, vagy a **bűncselekménnyel okozott kár megtérítése iránti eljárás megindításához van szüksége jogi tanácsadásra**, vagy **beadvány készítésére**,

**polgári**, vagy **büntetőeljárásban rendkívüli jogorvoslati kérelem elkészítéséhez** kér segítséget.

Magyarországi lakóhellyel rendelkező személy ügyében jogi tanácsadásra akkor is sor kerülhet, ha az érintett bírósági, vagy hatósági eljárás külföldön van folyamatban.

**Nem lehet támogatást nyújtani:**

**szerződés készítésére**, kivéve, ha a szerződést kötő felek közösen kérik a támogatást, és valamennyik vonatkozásában fennállnak annak feltételei,

► **jogi tanácsadásra a következő területeken:**

pénzintézet által folyósított kölcsön felvételének feltételei,

olyan jogügylet tárgyában, amelyben a jognyilatkozatot csak ügyvéd által ellenjegyzett okiratba, vagy közjegyzői okiratba foglaltan lehet tenni, kivéve ha a jogügylet a fél és családja lakhatását szolgáló ingatlan elidegenítése, vagy megterhelése,

alkotmányjogi panasszal kapcsolatban, magánszemély vállalkozási jellegű tevékenységével kapcsolatos ügyben,

társadalmi szervezet létrehozásával és működésével kapcsolatos ügyben,

vámüggyel kapcsolatban

**Jász-Nagykun-Szolnok megyében az első fokú hatósági jogkörben eljáró megyei hivatal neve és címe:**

**IGAZSÁGÜGYI MINISZTERIUM**  
**Pártfogó Felügyelői és Jogi Segítségnyújtó**  
**Szolgálat**

**Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Hivatala**  
**5000 Szolnok, Ostor u. 1/B.**

**Tel: 06-56/511-570, 06-56/511-573, 06-56/511-574**  
**Fax: 06-56/511-571**

**ÜGYFÉLFOGADÁS IDŐPONTJAI:**

**HÉTFŐ 9.00-13.00**

**SZERDA 13.00-18.00**

## Közlemény

a kutatás, illetve közvetlen üzletszerzés célját szolgáló adatkezelés

Az elmúlt időszak növekvő számú panaszai arra utalnak, hogy a polgárok nem kapnak megfelelő tájékoztatást arról, hogy lehetőségük van nyilatkozatukkal megtiltani, illetve korlátozni a közúti közlekedési nyilvántartásban és a személyi adat- és lakcímnylvántartásban nyilvántartott adataik közvetlen üzletszerzés (direkt marketing), tudományos kutatás, közvélemény-kutatás és piackutatás céljára történő felhasználását.

A közúti közlekedési nyilvántartásról szóló 1999. évi LXXXIV. Törvény és a polgárok személyi adatainak és lakcímének nyilvántartásáról szóló 1992. évi LXVI. törvény az adatanyagok hozzáférhetőségétől függetlenül teszi lehetővé bármely polgár, jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet számára, hogy az említett adatbázisok segítségével a személyek és járművek adatait direkt marketing, tudományos kutatás, közvélemény-kutatás és piackutatási célú megkeresésekre felhasználja. Az adatok kiadását, illetve egyéb módon történő felhasználását az érintettek korlátozhatják, azonban az Adatvédelmi Biztos Irodájához érkező

ilyen tárgyú beadványok emelkedő száma arra enged következtetni, hogy a Belügyminisztérium, illetve a nyilvántartás szervei erről szóló tájékoztatása ugyan sokakhoz eljutott, mégis számos polgárnem értesült még elehetőségről.

Felhívom az állampolgárok figyelmét arra, hogy a lakó- vagy tartózkodási helyük szerint illetékes jegyzőhöz (okmányirodához), vagy a Belügyminisztérium Központi Adatfeldolgozó, Nyilvántartó és Választási Hivatalának Ügyfélszolgálati Irodájához (1094 Budapest, IX. kerület, Balázs Béla u. 35.) címzett nyilatkozattal (ajánlott levélben vagy személyesen) megtilthatják, hogy személyes adataikat ilyen módon felhasználhassák.

Az adatszolgáltatást tiltó/korlátozó nyilatkozatok nem érintik a törvényben előírt adatok nyilvántartását és adatszolgáltatások teljesítését. Mivel a szóban forgó nyilvántartások nem kapcsolhatók össze, az állampolgároknak a két nyilatkozatban szereplő adataikat nézve külön-külön kell kérniük a letiltást.

### INGATLANÉRTÉKESÍTÉS

Abádszalók Nagyközség Önkormányzatának Képviselőtestülete 2004. február 12-én értékesítésre kijelölte az alábbi önkormányzati tulajdonú ingatlanokat:

1. **113 hrsz-ú ingatlan** (Széchenyi út 11. /Mozi épülete/)  
Az ingatlan területe: 789 m<sup>2</sup>  
Az ingatlan induló bruttó értékesítési ára: 15 millió Ft
2. **147 hrsz-ú ingatlan** (Széchenyi út 21. /Tarka ABC, Adomány-gyűjtőhely)  
Az ingatlan területe: 1133 m<sup>2</sup>  
Az ingatlan induló bruttó értékesítési ára: 17 millió Ft

Az értékesítésre kijelölt két ingatlannal kapcsolatosan információ szerezhető be az Abádszalók Polgármesteri Hivatal Műszaki Osztályán személyesen, vagy ugyanitt az 59/535-331 telefonszámon. Az írásos vételi szándékkal 2004. április 15-ig ugyanitt lehet jelentkezni.

Több jelentkező esetén a megadott induló ártól kezdődő licitálással kerül a vevő kiválasztásra. A licitáláson kialakult feltételekkel a bérlőknek elővásárlási joguk van.

Abádszalók Polgármesteri Hivatal

*Szüületett*

LILI

Csonka Lajos

és Víggh Henrietta

BOTOND

Lázár István

és Farkas Erika Dóra



## ELHUNYT

Pataki Kálmánné (Szabó Erzsébet) 65 éves

Farkas Róza 46 éves

Bernáth Lajosné (Gál Erzsébet) 82 éves

# Megkérdeztük a polgármestert...

## ... az önkormányzat közbeszerzési ügyeiről

**Polgármester Úr! Sokak előtt ismeretes, hogy a rendszerváltás utáni időszakban, 1995-ben jelent meg az első közbeszerzési törvény, melyet azt követően folyamatosan módosítottak. Most, legutóbb a 2003. december 28-ai Magyar Közlöny tartalmazza az új közbeszerzési törvényt, melynek legtöbb eleme 2004. január 1-jén lép hatályba, de vannak később életbe lépő rendelkezései is. Hogyan érinti ez Önkormányzatunkat?**

Én úgy gondolom, hogy a közbeszerzési törvény elsősorban a közélet tisztaságának védelme miatt, a valós versenyhelyzet megteremtése érdekében született.

Nem könnyű ennek a törvénynek a végrehajtása, alkalmanként jelentős bürokráciát is jelent, alapvető szándékával azonban teljes mértékben egyetértek. A közéletben nem jártas ember számára szeretném elmondani, hogy a közbeszerzés igazából arról szól, hogy bizonyos munkálatok megrendelése esetén, ha az elér egy értékhatárt, akkor azt meg kell hirdetni, ki kell írni a feladat elnyerésére a pályázatot. 2004. január elsejétől ez az értékhatár most már különbözik abban is, hogy ez nemzeti vagy nemzetközi megvalósítást jelent. Nagyon leegyszerűsítve a dolgot, kb. az a lényege, hogy áru-beszerzés esetén 25 millió forint, szolgáltatás megrendelése esetén 15 millió forint, míg építési beruházás esetén 60 millió forint a nyílt közbeszerzési eljárás értékhatára. Ha tehát mondjuk önkormányzatunk a bölcsődei konyhához 25 millió forintot meghaladó összegben szerezne be élelmiszereket, úgy ide a szállítót pályázat keretében kell kiválasztani. Ha mondjuk a mozi szolgáltatását mással szeretnénk megoldani és annak értékhatára eléri a 15 millió forintot, úgy arra szintén versenypályázatot kell kiírni. Folytatva: ha mondjuk 60 millió forintot meghaladó nagyságrendben akarunk utat építeni, úgy azt is versenyeztetni kell.

A közbeszerzési törvénynek vannak természetesen egyszerűbb esetei is, amikor kisebb az értékhatár, úgy a szerződő partner kiválasztására más szabályok vonatkoznak.

**Nyílt közbeszerzési eljárás keretében mi az önkormányzat feladata?**

Szakmailag kellően megalapozottan elő kell készíteni mondjuk egy beruházás pályázatát. Tétélezzük fel az előbb említett útépítést. Ennek beindításához szükséges, hogy az önkormányzat rendelkezzen kiviteli tervdokumentációval, jogerős építési engedéllyel. Ezt követően meg kell jelentetni pályázatát a közbeszerzési értesítőben, mely országos, nyilvános, hivatalos lap, melyből bárki elolvashatja, hogy milyen feltételekkel, milyen befejezési határidővel, milyen munkát kíván önkormányzatunk elvégeztetni. A Közbeszerzési Értesítőben megjelenő hirdetésünk tartalmazza a beruházás legfontosabb adatait, azt, hogy mennyiért váltható ki a beruházási tervdokumentáció, milyen sajátos kikötései vannak önkormányzatunknak - pl. a helyi munkakerő foglalkoztatásában - és így tovább. A benne lévő határidők

a törvénynek megfelelőek. Így meg van határozva a beruházási dokumentáció kiváltásának határideje, a pályázatok beadásának végső időpontja, a pályázatok nyilvános boríték-bontásának ideje, valamint ezek átvizsgálása után az eredmény kihirdetésének helye és időpontja.

**Hány ilyen közbeszerzési eljárása volt már a mi Önkormányzatunknak?**

Az én itteni működésem óta öt ilyen eljárást folytattunk le, mind az öt beruházás esetében történt. Nincs ugyanis önkormányzatunknak sem a külső szolgáltatás, sem pedig a különböző termékbeszállítók esetén sem olyan igényű megrendelése, mely ezeket közbeszerzési eljárás alá vonná.

Beruházás tekintetében a szennyvízberuházás, az elkerülő út, a gáti kerékpárút, a buszpályaudvar, valamint a bérlakás építés esett nyilvános közbeszerzési eljárási kategóriába, s többnyire a szolnoki székhelyű KEVITERV AKVA Kft. volt a megbízottunk, vagyis ő folytatta le a közbeszerzési eljárást.

A közélet tisztasága érdekében is tettük ezt, hogy ilyen jelentősebb beruházásoknál nem magunk választottunk kivitelezőt, hogy semmilyen rosszindulatú pletykának, vagy feltételezésnek ne adjunk alapot. Mondom ezt annak ellenére is, hogy rosszindulatú, ellenséges megnyilvánulás mindig volt és nyilván lesz is. Az eddigi eljárásaink mindegyike törvényes volt, azt senki, egyetlen érdekelt sem támadta meg.

**Mi a helyzet a bérlakásépítések közbeszerzési eljárásával?**

Ez évi februári lapszámunkban foglalkoztunk a Május 1. úti bérlakások építésével. Jelentem lakosságunknak, hogy az előbb elmondott közbeszerzési eljárási rendnek megfelelően befejeztük a munkák versenyeztetését. Sajnos a három pályázó mindegyike olyan árajánlatot adott, mely magasabb annál az összegnél, mely rendelkezésünkre áll, így 2004. április 16-án a pályázókkal azt kellett közölnünk, hogy eredménytelen az eljárás, nem hirdettünk győztest. Úgy döntöttünk, hogy még május elseje előtt új közbeszerzési eljárást írunk ki a 7 db lakás építésére, valamivel csökkentetebb műszaki tartalommal, azért, hogy olyan áron keljen el ez az építési munka, melynek fedezete a nyert pályázati pénzből, valamint a vállalt önerőnkől rendelkezésre áll.

Nehéz gazdasági helyzetünkben túlköltséget, többletterheket nem vállalhatunk. A megismételt eljárás természetesen azt a következményt is magával hozhatja, hogy az előkészítő eljárás jelentős időt vesz igénybe, s így nem biztos, hogy a pályázók vállalnak majd ez évi befejezési határidőt. Nekünk azonban vállalnunk kell a beruházás 2005-re történő áthúzóadását is, hiszen számunkra két dolog fontos: egyik, hogy ezek a lakások előbb vagy utóbb jó minőségben elkészüljenek, a másik pedig, hogy ki is tudjuk fizetni a kivitelezőt.

*Kocsis Jánosné*

# EURÓPAI PARLAMENTI VÁLASZTÁS

## 2004. JÚNIUS 13.

### TISZTELT VÁLASZTÓPOLGÁROK!

Hazánk történetében új korszak kezdődik, 2004. május 1-jétől Magyarország az Európai Unió tagjává válik. Az ország választópolgárainak lehetősége nyílik arra, hogy az Európai Parlamentbe tagokat válasszon.

Az Európai Parlamentbe Magyarország 24 képviselőt küld, tagjait 5 évre választjuk. A választáson politikai pártok állítanak listát, tehát a választópolgárok a szavazólapon szereplő politikai pártok valamennyikére szavazhatnak. A választás egyfordulós. Nincs sem érvényességi, sem pedig eredményességi küszöb, tehát a szavazás a megjelent választópolgárok számától függetlenül érvényes és eredményes.

A cikk olvasásakor már minden választásra jogosult polgárhoz eljutott a választói értesítő, valamint az ajánlószelvény. Jelenleg is tart az ajánlószelvények gyűjtése. Egy párt listaállításához legalább 20.000 választópolgár aláírásával hitelesített ajánlás szükséges. A választópolgárok *minden kényszermentesen, szabadon dönthetnek*, hogy élni kívánnak e ajánlási jogukkal.

Új elemként jelenik meg, hogy azoknak az uniós választópolgároknak, akik Magyarország területén lakóhellyel rendelkeznek, lehetőségük nyílik arra, hogy az Európai Parlamenti képviselők választásán választójogukat Magyarországon gyakorolják. Az országos választási iroda 2004. március 1-jéig levél útján tájékoztatta az Európai Unió más tagállamainak jogszerűen Magyarországon tartózkodó, a magyar jog szerint nagykorú, illetőleg 2004. június 13-ig nagykorúvá váló állampolgárait, a választójogának magyarországi gyakorlásának feltételeiről és módjáról. A helyi választási irodánál **2004. április 30-ig** lehet beadni a nyilvántartott Európai Uniós választópolgároknak a névjegyzékbe vétele iránti kérelmét. A helyi választási iroda vezetője 2004. május 4-ig dönt a névjegyzékbe vételről.

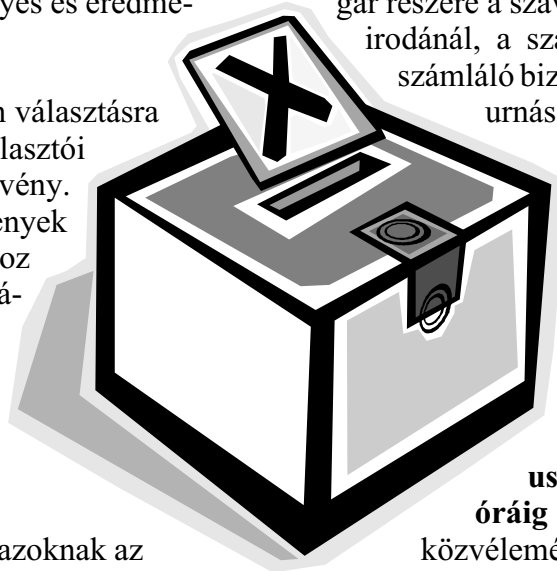
A magyar választópolgároknak is lehetőségük van arra, hogy szavazataikat külföldön a Magyar

Köztársaság Nagykövetségein adják le. Ehhez a lakcím szerint illetékes helyi választási iroda vezetőjénél kérni kell a külképviseleti névjegyzékbe való felvételüket 2004. május 14-én, 16 óráig.

Az a választópolgár, aki a szavazás napján lakóhelyétől távol tartózkodik, igazolást kérhet a jegyzőtől a lakcímétől eltérő szavazáshoz.

Igazolást személyesen vagy meghatalmazott útján, június 11-én 16 óráig vagy ajánlott levél formájában lehet kérni, úgy, hogy a levél legkésőbb június 8-án 16 óráig megérkezzen a jegyzőhöz.

A választás idejére, mozgásában gátolt választópolgár részére a szavazás napja előtt a helyi választási irodánál, a szavazás napján pedig a szavazatszám-láló bizottságnál lehet igényelni a mozgó-urnás szavazást.



A szavazókörök kialakításában ez évben változás nem történt, az értesítőn szereplő szavazókörökben adhatják le voksukat a választópolgárok.

A választási kampány 2004. június 11-én 24.00 óráig tart. **Kampányt folytatni 2004. június 12-én 0.00 órától, június 13. 19 óráig tilos!** A választással kapcsolatos közvélemény-kutatás eredményét 2004. június 5-től június 13-án 19 óráig nem lehet nyilvánosságra hozni.

Tisztelt Választópolgárok!

A választás napján kérjük éljenek állampolgári joguk gyakorlásával, hisz mindannyiunk közös érdeke, hogy Magyarországot az Európai Unióban a legszélesebb körből támogatott személyek képviselhessék.

A választással kapcsolatos kérdéseikkel munkaidőben felkereshetik a polgármesteri hivatalban működő választási információs szolgálatot, ahol készséggel állunk az Önök rendelkezésére.

Bíró Józsefné  
Helyi Választási Iroda részéről

## MILLIOMOS ALAPÍTVÁNY

AZ ABÁDSZALÓKI GYERMEKEKÉRT KÖZALAPÍTVÁNY javára 2004. április 2-án nagyszerű jótékonyági est megrendezésére került sor a Kovács Mihály Általános Iskolában.

A szinte zsúfolásig megtelt teremben jó érzés volt látni a jól felkészített gyermekeket, az örömtől sugárzó arcokat a nézőtérén, és a színpadon egyaránt.

A jelenlévők nagy tapssal fogadták a kuratórium elnökének bejelentését, mely szerint 100 ezer forinttal gyarapodott az alapítvány vagyona azáltal, hogy a Tiszafüred és Vidéke takarékszövetkezet egyik alapítványának megszűnése során készpénzvagyonát a mi alapítványunk tulajdonába adta át.

Az est készpénz bevétele: 361.533 Ft volt, a folyószámlára 126 ezer Ft befizetés érkezett. Ennek köszönhetően az alapítvány vagyona meghaladja az 1 millió Ft-ot.

A bevételt hátrányos helyzetű gyermekek táboroztatási költségeinek fedezésére fordítjuk.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik pénzbeli és természetbeni támogatással hozzájárultak az est sikeres megrendezéséhez: köztük a Szülői Munkaközösség tagjainak, nevelési, oktatási intézmények, munkahelyek, Kft-ék dolgozóinak, vállalkozóknak, szülőknek, és magánszemélyeknek.

Kuratórium tagjai



## „Itt a tavasz, közeleg a nyár, a május 1-jén nyíló strandfürdő téged vár!”

Ezzel a könnyed rigmussal invitálunk minden pihenni, kikapcsolódni vágyó vendéget. Az Európai Unióhoz történő csatlakozásunk napján megrendezésre kerülő majális részeként.

Szeretettel várunk mindenkit az 11×17m-es, 32°C-os ülőmedencével, a 11×12m-es, 27°C-os strandmedencével és a pezsgőfürdővel.

A strandfürdő árai a következőképpen alakulnak 2004. évben:

A felnőtteket 700,- Ft-os, míg a gyerekeket és a nyugdíjasokat 400,- Ft-os napi egységáron várja a „strandfürdő paradicsom”.

Mindezek mellett lehetőség nyílik kedvezményes, félnapos belépőjegy váltására, valamint kedvezményes havi bérlet

2.500,- Ft felnőtteknek,

1.500,- Ft gyerekeknek - igénylésére.

A fentiekon túlmenően a helyi lakosok korhatár nélkül igénybe vehetik az 1.500,- Ft-os kedvezményes bérletet.

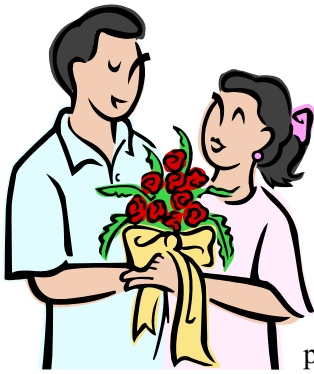


**SZERETETTEL  
KÖSZÖNTJÜK AZ  
ÉDESANYÁKAT!**

**Köszöntjük  
tűzoltóinkat  
„Szent Flórián”  
napján!**



# ANYÁK NAPJA



Május első vasárnapján az édesanyákat köszöntjük. Szerető gondoskodásukat, áldozatkészségüket az esztendő minden napján érezzük. Olyan ünnep ez, amelyet, jöjjön akármilyen változás is, nem lehet elsöpörni.

Mindenki ünnepel. A gyerekek az édesanyjukat, az édesanyák a nagymamákat, és ha van, aki már nem lehet közöttünk, őt is ünnepeljük egy szál virággal a temetőben, egy kedves emlék felidézésével a szívekben.

A hétköznapokon jószággal, szófogadással, segítségnyújtással viszonzhatjátok ezt. Ezen az ünnepen külön is köszöntjük őket dallal, verssel, virággal!

## ÉDESANYÁM

Május első vasárnapján  
hogyan is köszöntelek?  
Ékes szóval mit mondhatnék  
édesanyám, neked?  
Mivel kezdem el a listát,  
köszönetek hosszú sorát?

Azzal tán, hogy megszülettem?  
Vagy már ahogyan vártál engem?  
Ahogy este elaltattál?  
Vagy napközben cirógattál?  
Hogyha kellett, megdorgáltál,  
vagy a búban vigasztaltál?

Olyan hosszú ez a lista,  
nem is érem végét soha.  
Ahelyett hát, hogy töprengem,  
listát írok, sorba veszek...  
Hozzád futok, megölellek,  
érezd, mennyire szeretlek!

## NEVELŐTESTÜLETI ÉRTEKEZLET

Ápr. 9-én tartottuk tavaszi Nevelőtestületi értekezletünket, melyre 1 nevelésnélküli napot vettünk igénybe.

**A téma:** a gyermeki játék felülvizsgálata, személyiségfejlesztő hatása, más szakirodalmi játékfelfogások.

A téma aktualitását a Helyi Óvodai Programunk felülvizsgálata adta.

Az értekezletet Kormos Erzsébet kiselőadása kezdte, aki a mozgásfejlődés irányából közelítette meg a gyermekjátékát.

Játéktörténeti kutatások szerint bizonyított tény, hogy amióta ember az ember, játékban történik az élményfeldolgozás, megértés folyamata. A mindennapokban történő események, amelyeket a gyermek átél és elraktároz, a játékban hívhatók újra életre. A fejlesztés és differenciálás igényének erősödésével komolyabban számolnunk kell azzal, hogy az életkori sajátosságoktól lemaradt, megkésett kisgyermek számára hallatlanul fontos a mindennapos mozgásfejlesztés és annak a lehetősége, hogy ő maga, önindította módon annyit és úgy mozogjon, ahogy akar. Ameddig a mozgásfejlődés nem pótolja hiányait, addig a perceptuális (észlelő, felfogó) és fogalmi érés folyamata sem halad előre megfelelően. Ezért a fejlesztő játékok során mindig a mozgásfejlesztő játékcsoportok kellene, hogy kezdjék a listát, és a végére kellene eljutni a verbális, gondolati játékokhoz.

A témában nagy érdeklődést mutatott testületünk Pálffy Sándor főiskolai adjunktus előadása iránt, aki jelenleg a hajdúböszörményi főiskolán oktat játékpedagógiát. A tanár úr óvóbácsiként kezdte pályafutását, s a gyermekcsoportokkal azóta is szoros a kapcsolata, tehát a gyakorlatból merített példái életszerűek és aktuálisak voltak. Előadóként, tanárként, óvóbácsiként végtelen közvetlen, a szakirodalomban és az óvodai gyakorlatban jártas, jó humorú, gyermek és pedagógus centrikus embert ismertünk meg a személyében.

Előadásának fő váza a régi és új játékpedagógia összevetése volt, mint pl. nevelésfilozófia (régie és új); paradigmája; a játék szerepe; a játékpedagógia szocializációs alapja; a játékkörnyezet jellege; a felnőtt szerepe; a felnőtt beavatkozási attitűdje; stb.

Nagyon követhetően kapcsolta össze az elméletet a gyakorlattal, s

### Évvége, ballagás

Nevelési évünk május 31-ig tart. Az utolsó héten elbúcsúzunk a nagycsoportos, leendő elsőosztályos gyermekeinktől, s ugyanakkor mindenkinek nagyon kellemes, pihentető, vidám nyarat kívánunk!

Az épületekben elkezdődnek a belső és külső munkálatok pl. meszelés, nagytakarítás, stb.

**III. sz. óvoda:** jún. 14-től júl. 2-ig; **II. sz. óvoda:** júl. 5-től júl. 23-ig; **I. sz. óvoda:** júl. 26-tól aug. 13-ig tartanak **ZÁRVA!**

próbált olyan felvetett elméleti kérdésekre választ adni, mint...

- Hagyjuk, hogy a gyermek lejtassa élményeit, érzéseit, vagy leállítsuk, ha a mi normáinknak nem megfelelő?

De így nem siklunk-e el egy-egy probléma felett?

- Ismerjük-e a gyermek indítékait játékában? Nem kellene-e a tevékenység mögött rejlő üzeneteket megértenünk, vizsgálnunk, megpróbálnunk felfogni?

- Mitől ilyen átfogó jelenség a játék, - nemcsak a gyermek, hanem a felnőtt életében is?

- Irányítjuk-e a gyermek játékát, vagy hagyjuk önállóan kibontakozni?

- A játék mitől olyan jelentős pedagógiai és pszichológiai értelemben, mit jelent?... stb. stb.

A kérdések felmerülése és az azokra adott válaszok sokasága, beszélgetések, ok-okozati összefüggések keresése; találása talán az egész napot igénybe vette volna.

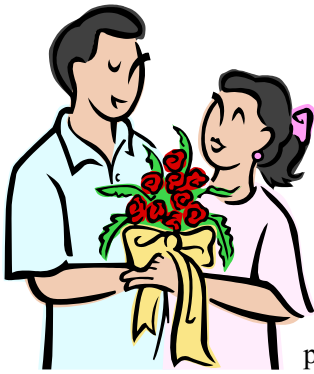
Az értekezletet délután Eszenyiné Gorzás Ilona zárta. Előadásában teljesen Konfuciuszig visszanyúlva emelt ki egy-egy korszakalkotó, és még ma is aktuális játékfelfogást, játékeszközt pl. görögöktől származnak a táblajátékok, kártyajátékok, kockajátékok és találos kérdések. A játékot a görögök nemcsak azért vették komolyan, mert az élet-halál, küzdelem-győzelem-vereség szimbólumát látták bennük, hanem a jövő nemzedék mibenlétének forrását is meglátták benne. Már ők is a játékkal neveltek. Platón, a nagy athéni filozófus azt is megfogalmazta, mit jelentenek a hagyományos játékok egy adott közösség, vagy akár az állam számára...

Én ezekkel a gondolatokkal egyben el is köszönök a kedves Olvasóktól - a véleményalkotást mindenkire rábízom. Nekünk óvónőknek a játék, nevelésünk egyik legfontosabb eszköze, - ezért beszélünk kell róla.

**Földházi Julianna**  
óvodavezető

Az oldalt szerkesztette:  
Botosné Nagy Julianna

# ANYÁK NAPJA



Május első vasárnapján az édesanyákat köszöntjük. Szerető gondoskodásukat, áldozatkészségüket az esztendő minden napján érezzük. Olyan ünnep ez, amelyet, jöjjön akármilyen változás is, nem lehet elsöpörni.

Mindenki ünnepel. A gyerekek az édesanyjukat, az édesanyák a nagymamákat, és ha van, aki már nem lehet közöttünk, őt is ünnepeljük egy szál virággal a temetőben, egy kedves emlék felidézésével a szívekben.

A hétköznapokon jószággal, szófogadással, segítségnyújtással viszonzhatjátok ezt. Ezen az ünnepen külön is köszöntjük őket dallal, verssel, virággal!

## ÉDESANYÁM

Május első vasárnapján  
hogyan is köszöntelek?  
Ékes szóval mit mondhatnék  
édesanyám, neked?  
Mivel kezdem el a listát,  
köszönetek hosszú sorát?

Azzal tán, hogy megszülettem?  
Vagy már ahogy vártál engem?  
Ahogy este elaltattál?  
Vagy napközben cirógattál?  
Hogyha kellett, megdorgáltál,  
vagy a búban vigasztaltál?

Olyan hosszú ez a lista,  
nem is érem végét soha.  
Ahelyett hát, hogy töprengök,  
listát írok, sorba veszek...  
Hozzád futok, megölellek,  
érezd, mennyire szeretlek!

## NEVELŐTESTÜLETI ÉRTEKEZLET

Ápr. 9-én tartottuk tavaszi Nevelőtestületi értekezletünket, melyre 1 nevelésnélküli napot vettünk igénybe.

**A téma:** a gyermeki játék felülvizsgálata, személyiségfejlesztő hatása, más szakirodalmi játékfelfogások.

A téma aktualitását a Helyi Óvodai Programunk felülvizsgálata adta.

Az értekezletet Kormos Erzsébet kiselőadása kezdte, aki a mozgásfejlődés irányából közelítette meg a gyermekjátékát.

Játéktörténeti kutatások szerint bizonyított tény, hogy amióta ember az ember, játékban történik az élményfeldolgozás, megértés folyamata. A mindennapokban történő események, amelyeket a gyermek átél és elraktároz, a játékban hívhatók újra életre. A fejlesztés és differenciálás igényének erősödésével komolyabban számolnunk kell azzal, hogy az életkori sajátosságoktól lemaradt, megkésett kisgyermek számára hallatlanul fontos a mindennapos mozgásfejlesztés és annak a lehetősége, hogy ő maga, önindította módon annyit és úgy mozogjon, ahogy akar. Ameddig a mozgásfejlődés nem pótolja hiányait, addig a perceptuális (észlelő, felfogó) és fogalmi érés folyamata sem halad előre megfelelően. Ezért a fejlesztő játékok során mindig a mozgásfejlesztő játékcsaládok kellene, hogy kezdjék a listát, és a végére kellene eljutni a verbális, gondolati játékokhoz.

A témában nagy érdeklődést mutatott testületünk Pálffy Sándor főiskolai adjunktus előadása iránt, aki jelenleg a hajdúböszörményi főiskolán oktat játékpedagógiát. A tanár úr óvóbácsiként kezdte pályafutását, s a gyermekcsoportokkal azóta is szoros a kapcsolata, tehát a gyakorlatból merített példái életszerűek és aktuálisak voltak. Előadóként, tanárként, óvóbácsiként végtelen közvetlen, a szakirodalomban és az óvodai gyakorlatban jártas, jó humorú, gyermek és pedagógus centrikus embert ismertünk meg a személyében.

Előadásának fő váza a régi és új játékpedagógia összevetése volt, mint pl. nevelésfilozófia (régie és új); paradigmája; a játék szerepe; a játékpedagógia szocializációs alapja; a játékkörnyezet jellege; a felnőtt szerepe; a felnőtt beavatkozási attitűdje; stb.

Nagyon követhetően kapcsolta össze az elméletet a gyakorlattal, s

### Évvége, ballagás

Nevelési évünk május 31-ig tart. Az utolsó héten elbúcsúzunk a nagycsoportos, leendő elsőosztályos gyermekeinktől, s ugyanakkor mindenkinek nagyon kellemes, pihentető, vidám nyarat kívánunk!

Az épületekben elkezdődnek a belső és külső munkálatok pl. meszelés, nagytakarítás, stb.

**III. sz. óvoda:** jún. 14-től júl. 2-ig; **II. sz. óvoda:** júl. 5-től júl. 23-ig; **I. sz. óvoda:** júl. 26-tól aug. 13-ig tartanak **ZÁRVA!**

próbált olyan felvetett elméleti kérdésekre választ adni, mint...

- Hagyjuk, hogy a gyermek lejtassa élményeit, érzéseit, vagy leállítsuk, ha a mi normáinknak nem megfelelő?

De így nem siklunk-e el egy-egy probléma felett?

- Ismerjük-e a gyermek indítékait játékában? Nem kellene-e a tevékenység mögött rejlő üzeneteket megértenünk, vizsgálnunk, megpróbálnunk felfogni?

- Mitől ilyen átfogó jelenség a játék, - nemcsak a gyermek, hanem a felnőtt életében is?

- Irányítjuk-e a gyermek játékát, vagy hagyjuk önállóan kibontakozni?

- A játék mitől olyan jelentős pedagógiai és pszichológiai értelemben, mit jelent?... stb. stb.

A kérdések felmerülése és az azokra adott válaszok sokasága, beszélgetések, ok-okozati összefüggések keresése; találása talán az egész napot igénybe vette volna.

Az értekezletet délután Eszenyiné Gorzás Ilona zárta. Előadásában teljesen Konfuciuszig visszanyúlva emelt ki egy-egy korszakalkotó, és még ma is aktuális játékfelfogást, játékeszközt pl. görögöktől származnak a táblajátékok, kártyajátékok, kockajátékok és találos kérdések. A játékot a görögök nemcsak azért vették komolyan, mert az élet-halál, küzdelem-győzelem-vereség szimbólumát látták bennük, hanem a jövő nemzedék mibenlétének forrását is meglátták benne. Már ők is a játékkal neveltek. Platón, a nagy athéni filozófus azt is megfogalmazta, mit jelentenek a hagyományos játékok egy adott közösség, vagy akár az állam számára...

Én ezekkel a gondolatokkal egyben el is köszönök a kedves Olvasóktól - a véleményalkotást mindenkire rábízom.

Nekünk óvónőknek a játék, nevelésünk egyik legfontosabb eszköze, - ezért beszélünk kell róla.

**Földházi Julianna**  
óvodavezető

Az oldalt szerkesztette:  
Botosné Nagy Julianna





## Suli hírek

A Költészet Napja alkalmából Tiszaderzsen megrendezett kistérségi versmondó versenyen 1-2. o. Mohácsi Sára (2.b) I., Gázsó Katalin (2.b) II., Puzsoma Viktória (1.b) III., 5-6. o. Fábián István (6.a) I., a 7-8. o. Hidli Judit (8.a) II. lett.

A Jászszági Helyesíró versenyen 23 iskola 44 tanulója közül Sáfár János (6.a) és Kovács István (7.a) 6., míg Kontra Anett (8.a) 7. helyezett lett.

A Simonyi Zsigmond Helyesíró versenyen Kovács István 7., Szabó Regina (8.c) 10. lett.

Az Alföldi Regionális Számítástechnika Versenyen iskolánkat Ádám Viktor (8.b) képviselte, és 8. lett.

Április hónapban került sor az alsó tagozatosok házi tanulmányi versenyére.

1. osztály írás I. Nagy Evelin (1.a)II. Végh Martin (1. b) III. Nagy Norbert (1.b) és Tóth Tibor (1.a)  
2. osztály olvasás I. Molnár Anett (2.a)II. Rausz Valentina (2.c)III. Fischera Wanda (2.a) és Poczók Adrienn (2.a)

3. osztály matematika I. Gulácsi AndreaII. Havellant Nikolett III. Pető Imre és Szekrényes Olga

4. osztály környezetismeret I. Tóth Ilona (4.b)II. Sáfár Péter (4.b) III. Simon Zsófia (4.c)

Gratulálunk Nektek és a felkészítésben segítő pedagógusoknak! További jó munkát kívánunk!

## Az én anyukám...

Közeleg az Anyák Napja. Mindannyian ilyenkor a számunkra legkedvesebb földi lényt, az anyukánkat köszöntjük. Mindenkinek a szókincsében, gondolataiban első helyen szerepel: anya. Íme, milyen is az anyukánk!

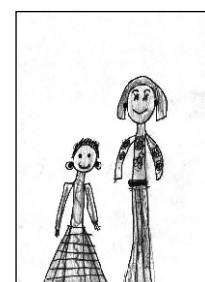
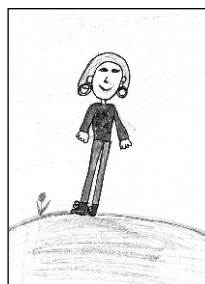
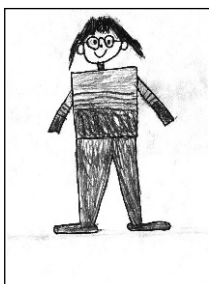
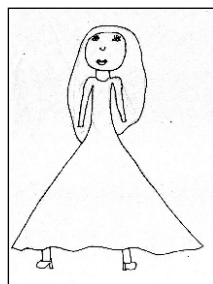
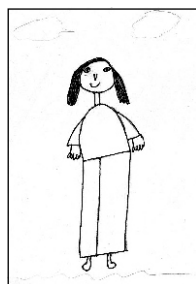
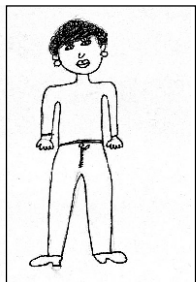
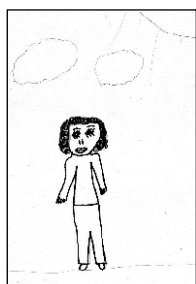
**Gál Andor:** „Anya fekete hajú. Megszülte nekünk Vincét, a kistesómat és ez nagyon jó, mert sokat szoktunk együtt játszani. Vince a legszebb ajándék, amit tőle kaptam.”

**Kovács Gábor:** „Anya nagyon jól főz, a húsleves a tuti receptje.”

**Szendrei Beatrix:** „Anyát azért szeretem, mert nagyon jó. Kb. akkora magas, mint én, de lehet, hogy nagyobb.”

**Fodor Nóra:** „Anyukám szeret segíteni a háziban, szeret tornáztatni, mindig azt főz, amit én kérek. Szereti a modern ruhákat, divatosan öltözik, nagyon csinos.”

Az 1. és a 2. osztályosok pedig lerajzolták Nektek az anyukájukat.



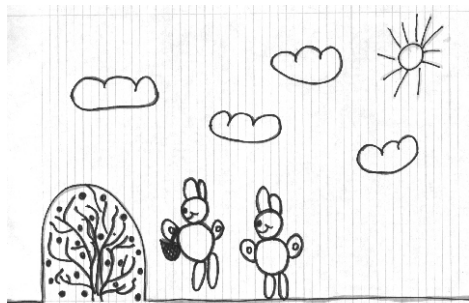
## Így írunk mi!

Időnként egy-egy kisdíák versét is olvashatjátok. Most Gázsó Tímea (2.b) költeményeit olvashatjátok, aki illusztrálta is egyik versikéjét.

### Mackó mama Száll a madár ...

Mackó mama szedret szed.  
Kis pocakja tele lett.  
Lett is neki kisbocsa,  
három jókora.

Kis bocsai felnőttek,  
S az erdőben ők is szedret szedtek.

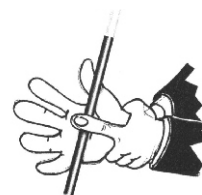
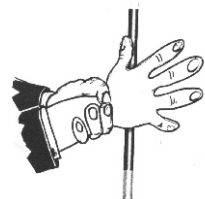


## Csiribi, csiribá, prix, prax, prux. Itt a ragadós varázspálca!

Ha el akarod kápráztatni barátaidat egy kis varázslattal, akkor mutatok Neked egy trükköt! Nem kell hozzá más, mint egy régi, tompa végű ceruza. A ceruzát alaposan kenjétek be ragasztóval és forgassátok meg csillámporban. Máris kész a varázspálca! A trükk borzasztóan egyszerű. Szorítsuk jobb tenyerünkbe a varázspálcát, a bal kezünkkel pedig kulcsoljuk át a jobb csuklónkat. Kezünket úgy tartjuk, hogy a közönség a kézfejünket lássa. Ezután tárjuk szét jobb kezünk ujjait, és csodák csodája, a pálca mintha a tenyerünkhöz ragadt volna. Hiába rázzuk, hiába mozgatjuk, a fránya varázspálca csak nem akar leesni.

### Magyarázat

A trükk amilyen látványos, olyan egyszerű! Amikor a bal kezünkkel átfogjuk a jobb csuklónkat, a mutató ujjunkkal a pálcát szorítjuk a jobb tenyerünkben. A közönség, amely csak a kézfejünket látja, ebből mit sem vesz észre. Így miután a jobb kezünk ujjjaival elengedjük a varázspálcát, naná, hogy nem fog leesni, hiszen a bal mutatóujjunk még tartja.



# Tájékoztató mezőgazdasági őstermelőknek...

## A 2004 évi agrártámogatásokról II.

A Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Miniszter 41/2004. (IV.7.) rendeletében a mezőgazdasági termelők földhasználatának és állattartásának támogatásáról intézkedett. A mezőgazdasági termelők területalapú, valamint anyatehén, anyajuh, anyakecske és tejkvóta alapján igényelhetnek támogatási előleget a hazai támogatási forrásból. A rendelet rövid határidőt adott a támogatási kérelmek benyújtására, mert a beadási határidő április 30.

A támogatást igénybeveheti minden mezőgazdasági termelő aki, belföldi lakóhellyel rendelkező magánszemély, őstermelő, egyéni vállalkozó, vagy belföldi székhelyű jogi személyiség nélküli gazdasági társaság. A támogatásban való részesedés feltétele, hogy a regisztrációs rendelet szerinti regisztrációs kötelezettséget teljesítette és rendelkezik regisztrációs igazolással. A támogatható terület a Mezőgazdasági Parcella Azonosító Rendszerben, fizikai blokkazonosítóval megigényelt földterülethez kapcsolódó terület. A föld művelési ága szerint lehet szántóterület, gyepterület, szőlőterület, gyömlöcsős. A legkisebb támogatható terület szántó és gyep esetén 1,00 hektár, szőlő és gyömlöcsős területek esetében 0,30 hektár. A támogatás nagysága 8000 Ft hektáronként. Az anyatehén támogatás 12 hónapnál idősebb szarvasmarha, mely nem az Ayrshire, Holstein-friz, Jersey fajtához tartozik. További feltétel, hogy a szarvasmarha ENAR adatbázisban nyilvántartott nőivarú szarvasmarha, mely 2004. március 31-én az igénylő mezőgazdasági termelő tulajdonában van, és igazoltan gümökór-, brucellózis- és leukózismentes. A támogatás mértéke anyatehénként 40 000 Ft. Az anyajuh és anyakecske a hat hónapnál idősebb nőivarú juh és nőivarú kecske, amely 2004. március 31-én a Magyar Juhtenyésztők Szövetsége, illetve a Magyar Kecsketenyésztők Szövetsége által igazoltan az igénylő mezőgazdasági termelő tulajdonában van. A támogatás mértéke anyajuhonként és anyakecskénként 1 600 Ft. A negyedik támogatási kör a tejkvóta utáni támogatás. A figyelembe vehető mennyiség a Tej Terméktanács 2004. április 1-én igazolt mennyisége. A tej támogatásnál mennyiségi korlát van, azok igényelhetik a támogatást akik tejkvótája nem haladja meg a 120 ezer kilogram mennyiséget. A támogatás mértéke 2,00 Ft.

A támogatás 2004. április 30-ig nyújtható be a megyei föld-

művelésügyi hivatalhoz. Ahivatal a felülvizsgálat után a jogosultat megillető támogatás összegéről igazolást állít ki, melyet 2004. május 20-ig megküld a termelőnek. A támogatás 2004. december 10-től igényelhető az illetékes adóhatóságtól. A termelők 2004. május 15-től pénzügyi intézményen keresztül hitelt vehet fel (előfinanszírozható), az igazoláson szereplő összeg 96 százalékát kapja meg. Ez a támogatási forma a nemzeti támogatás része.

Ez évtől a közvetlen termelői támogatások két részből állnak. Az egyik részt az egyszerűsített területalapú támogatást az Unió finanszírozza (SAPS). A támogatás szintje a jelenlegi uniós tagállamok termelői támogatási szintjének 25 százaléka, mely fokozatosan tíz év alatt éri el az uniós támogatási szint 100 százalékát. A növekedés 2005-2006. években 5-5 %, a következő években évenként 10 %. A támogatás a térképekkel érkező támogatási csomag alapján igényelhető 2004. május 20-ig. A térképek és a támogatási nyomtatvány a falugazdász irodában vehető át. A közvetlen kifizetések másik része az előző támogatáshoz kapcsolódó nemzeti kiegészítés (Top-up). Ez a támogatás az uniós forrásból származó 2004. évben 25 %-os szintű támogatást további 30 %-kal kiegészíti. A kiegészítés mindaddig megtörténik nemzeti forrásból, míg az uniós támogatás el nem éri a 100 százalékos szintet. A kiegészítés mértéke 2010-ig 30 százalékos, majd évenként 10 százalékos mértékben csökkenő. A támogatás két részletben igényelhető, az első a cikk elején leírt támogatási forma, melyet szeptemberben kell véglegesíteni, elszámolni. A különböző támogatások kifizetése december 1. és március 31. között történik. Mivel a támogatás kifizetésének időszaka ennyire kitolódik, a termelők kezdeményezésére a kifizetések egy része történik meg az előfinanszírozással. Az előleg felvétele az FVM által megbízott pénzügyi szolgáltatást végző bankokon keresztül történhet. A megállapodás megkötésétől számított öt napon belül a szolgáltatás költségének levonását követően a szolgáltató a termelő számlájára utalja az előleget. A támogatási összegeket a pénzügyi szolgáltatást végző kapja meg decemberben, a termelő által aláírt engedélyezési szerződés alapján, majd elszámol a termelővel.

Krupa István  
falugazdász

## FELHÍVÁS

Abádszalók Nagyközség Önkormányzatának környezetvédelmi rendelete előírja, hogy az ingatlanok előtt, a telekhatártól a kiépített úttest széléig, földút esetén az úttengelyig a közterületet az ingatlan tulajdonosa, illetőleg használója köteles tisztán tartani, kaszálni.

A tulajdonos a saját területének szükség szerinti kaszálásáról is köteles gondoskodni kül- és belterületen egyaránt.

Kérjük, hogy mindannyiunk egészségének védelme érdekében (pollen, rágcsálók) a fentiek betartani szíveskedjenek.

Polgármesteri Hivatal

## Községi majális és Európa Emlékhút avatás az Európai Unióhoz csatlakozásunk jegyében

A 2004. évi idegenforgalmi szezonkezdést - az Európai Unióhoz való csatlakozás napjához - május 1-jéhez kötjük, amikor, a hagyományoknak megfelelően, egész napos községi majális szervezünk.

E jelentős esemény méltó megrendezéséhez partnerként felkértük Abádszalók gyermek intézményeit, civil szervezeteit, külső együttműködőket. Ez úton is kérjük Abádszalók lakosságát, hogy környezetének szépítésével, személyes megjelenésével szintén járuljon hozzá a sikerhez. A vendéglátókat, játék és édesség árusokat a majálison a közönség kiszolgálására várjuk.

Balogh Barnabás vállalkozó díszkutat adományozott a településnek, amit a Kovács Mihály Általános Iskola előtti téren Varga Mihály országgyűlési képviselő avat fel. Az Európa Emlékhút, mint szökőkút feladata az emlékezésen túl a főtér díszítése és az ott tartózkodók hűsítése lesz.

Testvértelepüléseink közül a Lengyelországi Rzepiennik Stryzewski küldöttségét hívtuk meg, akik örömmel elfogadták a meghívást. E nemzetközi találkozóra meghívtuk Rafael Wisnyewszkij Rendkívüli és Meghatalmazott Lengyel Nagykövetet, aki a központi rendezvények miatt nem tud megjelenni, személyes megbízottja fogja képviselni. Vendégeink a délutáni órákban a Kunhegyes-i és a Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Önkormányzat ünnepi programjába is bekapcsolódnak. A majális programjában nagy hangsúlyt kap nemzeti hagyományaink ápolása, a helyi értékek bemutatása. Az Abádszalók gyermekcsoportok műsorán túl, népdalkörök találkozóját hirdettük meg, melynek házigazdája a Csillaghúr népdalkör. A Nyugdíjas Klub - szokásainak megfelelően - nyugdíjas találkozót szervez erre a jeles napra.



Mivel a 19 bel-és külföldi utazási kiállításon terjesztett "Abádszalóki Nyár 2004" programfüzetben már meghirdettük a községi majális, várhatóan nem csak a település lakosságának érdeklődésére számíthatunk, hanem visszatérő vendégeink és turisták is megjelennek a rendezvényen.

A rendezvény lebonyolításához szükséges anyagiak előteremtése érdekében pályázatokat adtunk be a Miniszterelnöki Hivatalhoz és a Megyei Önkormányzathoz. Pályázatai támogatásból a következő programot tudjuk megvalósítani.

### Program ismertetés:

**10.00 órákor** Az Európa Emlékhút a Kovács Mihály Általános Iskola előtti parkban a nap folyamán Varga Mihály országgyűlési képviselő avatja fel.

**10.30 órákor** Ünnepi megnyitó a Sportpályán

- Köszöntő beszédet mond Varga Mihály országgyűlési képviselő, Kazimierz Fudala lengyel testvértelepülés polgármestere, Bordás Imre Abádszalók polgármestere és a lengyel nagykövetség képviselője.

**11.00 órától** az Európa Majális műsora:

- Általános Iskola EU csatlakozás című zenés műsora
- óvodások körjátéka,
- általános iskolások néptánc műsora,
- Szociális Gondozási Központ népdalköre,
- Csillaghúr népdalkör,
- Nyugdíjas klub nótaköre,
- Művelődési Ház tánczenekara.

**Közben** „Május 1. Kupa” kispályás futball bajnokság

**12.00 órákor** Tűzoltóink bemutatója



**14.00 órától** népi- és ügyességi játékok (hordólovaglás, lengőteke, csúszókorong, malomjáték, patkódobás, karikahajtás, fociteke stb...)

Ügyességi játékok (lisztfúvás, lángosevés, cola ivás cumisüvegből stb.)

**17.00 órákor** Közös aerobic

Kapura rúgó verseny

**18.30 órákor** Eredményhirdetés, díjak átadása

**19.00 órákor** Tombola sorsolás értékes nyereményekkel

**20.00 órától** Utcabál a Parti Rádió előtti útszakaszon (Arany J. út)

Dj: Nagy Krisztián

Egész nap lehetőség van: piknikezésre, közös főzésre, büfézésre, pónilovaglásra, játék, édesség, kézműves termékek és tombola vásárlásra, valamint sétakocsikázásra a környező utcákon.

Szeretettel várjuk a település lakosságát és az idelátogató kedves vendégeinket:

Szekrényes István  
művelődési ház igazgató

# FELHÍVÁS

Nagyközségünkben az un. „Belső faluban” hangulatos, a település összképéhez hozzátartozó Református templom található. A templom meglehetősen lerobbant állapotban van, mely elsősorban a toronysüveg meggyengülésének és a tetőszerkezet elhasználódásának következménye. Ezért a Tiszafüredi Elsőfokú Építésügyi Hatóság helyreállításra kötelezte a helyi Református Egyházközséget. Felhívásunkkal összefogást hirdetünk. Szeretnénk ha a településen működő szervek, jóérzésű emberek segítenének a „Belső falusi” templom felújításának megvalósításában, azért hogy megmaradjon a jövő számára.

A cél támogatása érdekében a Református Egyházközség a Tiszafüred és Vidéke Takarékszövetkezet kirendeltségénél támogatási számlát nyitott: **70100028-11074630** számon, melyre a legapróbb támogatásokat is hálával fogadja.

A JEANETTE Ruházati Kft eladja Abádszalók, Tátika u. 1. és 3. sz alatti üdülőövezeti, beépítetlen, a Tisza-tó közelében fekvő 1011 m<sup>2</sup> és 1200 m<sup>2</sup> alapterületű ingatlanait. Az egymással szomszédos telkeken a gázcsanak telekhatáron belül kiépített, a többi közmű pedig az előttük levő utcából megoldható.

**Irányár: 3, 4 és 3,9 millió forint.**

Bővebb információval **Kapeller Ferenc** műszaki vezető szolgál. (Tel.: 06-1-220-5152)

## ORVOSI ÜGYELET



Május 1-2.	<b>Dr. Matus Mária</b> 06/30/4821-811	Abádszalók, Széchenyi út 6. 59/355-275
Május 8-9.	<b>Dr. Bagi Imre</b> 06/30/4093-635	Abádszalók, István kir. út 5.
Május 15-16.	<b>Dr. Halas József</b>	Abádszalók, Mikszáth út 20. 59/355-534
Május 22-23.	<b>Dr. Matus Mária</b> 06/30/4821-811	Abádszalók, Széchenyi út 6. 59/355-275
Május 29-31.	<b>Dr. Bagi Imre</b> 06/30/4093-635	Abádszalók, István kir. út 5.

## ÁLLATORVOSI ÜGYELET



Május 1-2.	<b>Dr. Koska Gábor</b> 06/30/9454-101	Tiszafüred, Úttörő út 2. 59/351-669
Május 8-9.	<b>Dr. Lőrincz József</b> 06/30/9581-291	Tiszaszentimre, Fő út 15/b. 59/356-202
Május 15-16.	<b>Dr. Sinka Nándor</b> 06/30/9258-653	Kunmadaras, Karcagi út 21/a. 59/327-830
Május 22-23.	<b>Dr. Vörös János</b> 06/30/9586-625	Abádszalók, Darwin út 3. 59/355-214
Május 29-31.	<b>Dr. Domány György</b> 06/20/9574-826	Karcag, Ady E. u. 58. 59/312-677

## EGYHÁZI ESEMÉNYEK

### ISTENTISZTELET

Minden vasárnap 10 órától az Abádi Református Templomban  
Május 20. 18 órától Áldozócsütörtök  
Május 30-31. 10 órától Úrvacsorás Istentisztelet

### SZENTMISE

Csütörtökön, szombaton 8,00 órától  
Vasárnap 11,00 órától  
Egyházi ügyek intézése az alábbi telefonszámokon:  
06-20-453-5064, 06-30-606-6245, 06-30-466-4288

#### ABÁDSZALÓKI HÍRNÖK

Kiadja: Abádszalók Nagyközség Önkormányzata Képviselőtestülete  
Felelős kiadó: Ballagó László jegyző  
A szerkesztőség tagjai: Bordás Mária Magdolna, Botosné Nagy Julianna,  
Kocsis Jánosné, Krupa István, Parázsó Katalin, Szabó István  
A szerkesztőség címe: 5241 Abádszalók, Deák F. u. 12. nytsz.: 75.361/1997  
Nyomdai munkák: Rózsa és Társa BT Kunhegyes 06-30-9857-940